

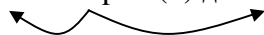
ЛЕННАРТ ЛЁННГРЕН

Многоактантные предлоги в русском языке¹

Как я уже пытался показать (Лённгрен 1997), с точки зрения валентности предлоги оправдано разделить, в первую очередь, на семантические и синтаксические. Эти термины связаны с семантическим представлением определенного типа, а именно, с графом, узлы которого занимают только семантические лексемы, в то время как синтаксические лексемы соответствуют дугам между узлами или вообще не имеют прямого соответствия.

Но дело, конечно, обстоит не так просто, что каждый предлог относится к одной из этих категорий. На самом деле, предлоги распадаются на три группы: А. только синтаксические, Б. только семантические и В. синтаксические и семантические (у многих из последних предлогов одна из функций преобладает). Вот примеры:

1. Он говорит (о) детстве.



Предлог *о* с предложным падежом всегда служит только звеном между предикатом и актантом, т.е. соответствует дуге между этими узлами. Данную синтаксическую (соединяющую) функцию обозначаем скобками.

2. следование принципам вопреки здравому смыслу

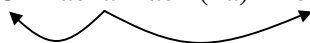


Предлог *вопреки* в графе занимает всегда узел; это двухместный предикат.

Однако большинство предлогов могут выступать в обеих функциях. Сюда относится предлог *на*. Ср. примеры (3) и (4).

¹ Доклад, прочитанный на конференции «Грамматика славянского предлога», МГУ, 28-30.10.2003.

3. Он настаивает (на) выезде.



4. Он спит на диване.



Предлог *на* в первом случае синтаксический, во втором – семантический.

Здесь речь пойдет о семантических предлогах. Как полноценные предикаты, они обладают определенной валентностью, т.е. они подчиняют себе определенное число актантов. Самое типичное для предлогов – это два подчиненных актанта. В предложении *Он спит на диване* первым актантом предлога является словоформа *спит*, а вторым актантом – словоформа *диване*. Этот анализ соответствует парафразе *Он спит; это происходит на диване*. Правда, в этом примере возможна альтернативная парафраза *Он спит, находясь на диване* (ср. В. В. Гуревич, 1992:79), но число актантов предлога от этого не изменится.

В синтаксически производных структурах один или оба актанта могут отсутствовать: *Где он спит? На диване. Ты пьешь кофе с сахаром? Нет, без.*

Глагол или соответствующее ему отвлеченное существительное – это только одно возможное оформление первой актантной позиции двухместного предлога. Данная позиция может даже быть занята другим семантическим предлогом. В предложении

5. Он умер за два года до войны.



предлог *за* в качестве первого актанта подчиняет себе предлог *до*, который, в свою очередь, имеет два актанта: *умер* и *войны*. Предложение

6. В коридоре дорожка на полу. (А. Рыбаков)

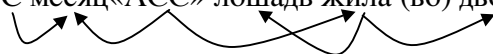


показывает, что подобное отношение возможно даже при обстоятельствах одного типа.

Относительно редко предлог имеет только один актант, напри-

мер:

7. С месяц«АСС» лошадь жила (во) дворе. (Ф. Искандер)



где предлог *с* синонимичен одноместному наречию *приблизительно*. Если сравнить с исходной конструкцией

8. Месяц<АСС> лошадь жила (во) дворе.



где актантами *жила* и *месяц* управляет инкорпорированный предикат <АСС>, т.е. семантическая флексия винительного падежа, можно констатировать, что данное окончание после предлога *с* стало синтаксическим, и необходимый двухместный предикат стал имплицитным («АСС»)².

Тоже довольно редко предлоги имеют более, чем два актанта. Назовем их многоактантными. Именно конструкции с такими предложениями являются темой настоящей статьи.

Самый очевидный случай многоактантности предлога – это одна разновидность т. наз. обстоятельства меры. Например, в предложении

9. Он стоял в двух шагах (от) меня.



предлог *в* подчиняет себе в качестве первого актанта словоформу *стоял*, в качестве второго актанта словоформу *шагах*, а в качестве третьего актанта предложную группу *от меня*. Предлог *от* в последнем актанте синтаксический.

В производных структурах первый и третий актанты могут принимать другие формы. В позиции первого актанта встречаются, конечно, неличные формы, например *остановившийся в двух шагах от меня*. Типичный в данной позиции предикат «стоять» может быть заменен

² Другое решение – считать АСС синтаксическим по отношению к предлогу, а семантическим – по отношению к глаголу.

своим первым актантом: *Три человека в шаге друг от друга* (В. Маканин). Вместо предложной группы в позиции третьего актанта может выступать наречие: *военный патруль, ехавший в сотне метров впереди*.

Предикат *в* + ЛОС может – без существенной разницы в значении – быть заменен предлогом *за* + АСС: *Однажды я рыбачил километра за полтора от берега* (Ф. Искандер). И здесь возможна замена предложной группы наречием: *достать оружие за много верст отсюда*. В качестве первого актанта вместо глагола (или его деривата) может выступать конкретное существительное в «неопределенном» падеже (под этим термином имею в виду падеж хозяина именной группы); данное существительное может быть синтаксически обособлено: *На следующий день нам надо было идти на стрельбище, верст за пять от лагеря* (Саша Черный).


Еще один предлог может заменить исходный предлог *в*, а именно *через*, например: *Он жил со своими родителями через один дом от меня* (Ф. Искандер). *Через* имеет более сложное значение и требует несколько другого контекста, чем *в* (*за*). Приведу еще один, производный, пример, где личная форма глагола заменена причастием: *мужик, стоявший через человека от бабки Софьи* (В. Пьецух).

Синтаксическая элиминация актантов наблюдается в следующих случаях. Наиболее легко опускается третий актант, например: *В двух шагах ничего нельзя было разобрать* (имеется в виду: от точки отсчета). Элиминация первого актанта возможна в случае обособления; см. выше приведенный пример Саши Черного.

Прежде чем оставить обстоятельства меры, отмечу, что при типичных в этих конструкциях глаголах типа *находиться, стоять, сидеть, лежать*, т.е. двухместных предикатах местонахождения, можно было бы предположить, что обстоятельство меры занимает вторую позицию, т.е. позицию места. В таком случае предлог был бы уже не трехместным, а двухместным. Но ввиду того, что данное обстоятельство встречается и при других, в том числе одноместных, предикатах, лучше рассматривать все случаи как трехвалентные. Кроме того, воз-

можны предложения с глаголом указанного типа, где совмещены обстоятельства места и меры, например: *Метрах в десяти от нас за большим столом сидел неизвестный мужчина*. Этому предложению соответствует следующий граф:


10. Метрах в десяти (от) нас (за) б. столом сидел н. мужчина.



т.е. здесь все актантные позиции предикатов *в* и *сидеть* заполнены.

Немного различный случай представлен в примере

11. (По) другую сторону (от) нас сидел иностранец.



Это «обстоятельство ориентации» с указанием точки отсчета. Именно последний компонент сближает его с обстоятельством меры. Однако *по* здесь предпочтительно рассматривать как синтаксический, а группа *по сторону* заполняет вторую актантную позицию при глаголе *сидеть*. Группа *от нас* в этом случае зависит не от предлога *по*, а от местоимения *другой*, вторую актантную позицию которого обычно заполняет союзная группа (*другой, чем*).

Семантическое и уже явно трехместное употребление предлога представлено в следующем примере:

12. Забастовки начались к востоку (от) Киева.



Предлог *к* подчиняет себе актанты *начались*, *востоку* и *от Киева*, причем последний представляет собой точку отсчета. Альтернативное – производное – оформление первого актанта находим в примере *Авария произошла к востоку от Киева*, с синтаксическим глаголом. При двухместном глаголе или причастии местонахождения предлог *к* занимает вторую актантную позицию данного предиката и его, следовательно, можно рассматривать как двухместный: *Город расположен к востоку от Киева*. Здесь синтаксический предлог (*в, на*) вытеснен

семантическим. Попытка совместить обстоятельство ориентации с обыкновенным обстоятельством места, скорее всего, приведет к тому, что одно из них займет подчиненную позицию: *Город расположен на реке к востоку от Киева. Город расположен к востоку от Киева, на реке.*

Особый случай представляют сочетания предлогов *в... из, от... до, с... на, с... до*. Если оба члена такой пары подчинены глаголу, например *Она переставила цветок со стола на окно*, речь идет, конечно, о синтаксических предлогах. Но как трактовать с точки зрения валентности случаи, когда такое сочетание занимает семантическую позицию? Я предлагаю «поднять» в ранг семантического предлога только первый член пары. Таким образом, в предложении

13. Жила от встречи (до) встречи (с) ним.



предлог *от* имеет следующие три актанта: 1. *жила*, 2. *встречи*, 3. *до встречи*. Первая позиция может быть оформлена по-другому, например: *загипсованный с головы до ног человек; в ночь с субботы на воскресенье*.

Совершенно другой тип возможной многоактантности предлога представлен в следующем примере: *Солдаты увели арестованных на расстрел*. Предлог явно семантический, но каковы его актанты? Самый близкий и в то же время эксплицитный синоним, пожалуй, двухместный глагол *намереваться* (*собираться, хотеть*), первый актант которого совпадает с первым актантом предикатов *увести* и *расстрелять*, но в случае предлога *на* кажется возможным включить в валентностную рамку и второй актант данных предикатов, т.е. *арестованных*. Соответствующий граф выглядит так:

14. Солдаты увели арестованных на расстрел.



Такой анализ подтверждается близкими по структуре примерами типа *Он усаживает меня за стол готовить уроки* (М. Гиршин), где се-

мантическая флексия инфинитива сопоставима с трехвалентным глаголом *заставлять* и, следовательно, имеет три актанта: *он, меня и готовить*.

Приведу еще один пример подобного типа:

15. Василий колот для матери дрова.



Семантический предлог *для* здесь приблизительно синонимично семантической флексии дательного падежа в примере *Он открыл ей дверь*. Точного эквивалента среди трехвалентных глаголов, пожалуй, нет, но данное значение находится где-то между глаголами *дарить* и *предлагать*.

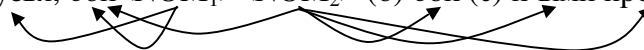
Очень сомнительно, существуют ли предлоги с четырьмя актантами. Разберем и, в конце концов, отвергнем три кандидата. В предложении *... его друзьями и знакомыми, бок о бок с которыми прожил свои пятнадцать последних лет жизни* (М. Кураев) несомненными актантами являются *прожил* и *с которыми* (ср. *рядом с которыми*), но как распределить семантический груз в выражении *бок о бок*? Этот пример можно сопоставить с более простой конструкцией

16. Он читал книгу страница<NOM> за страницей.



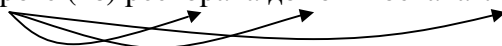
где семантический предлог *за* подчиняет себе три актанта: *читал, страница* и *страницей*. Одновременно при существительном *страница* есть семантическая флексия <NOM>, которая объединяет словоформы *книгу* и *страница*. Однако предлог *о* в нашем исходном примере отличается от предлога *за* тем, что обозначает направление; такие предлогные группы предпочтительно трактовать как актанты. Поэтому роль трехместного предиката в этом случае будет выполнять не предлог, а флексия <NOM>, в которой, таким образом, совмещаются два предиката, двухместный и четырехместный:

17. ... друзья, бок<NOM₁><NOM₂> (о) бок (с) к-ыми прожил...



Второй сомнительный кандидат представлен в примере *По дороге из ресторана домой я останавливался в Городском саду* (М. Гиршин). Не убеждает анализ, согласно которому предлог *по* является семантическим; я предпочитаю рассматривать его как синтаксический. Однако данная предложная группа (*по дороге*) функционирует уже не как актант, а как предикат, подчиняющий три актанта: *из ресторана, домой и останавливался*:

18. (По) дороге (из) ресторана домой я останавливался...



Более типичны в этой функции предложные группы с отвлеченными существительными, напр. (*быть*) *в восторге*; ср. О. Н. Селивёрстова (2000:221).

Тем не менее, в другом употреблении на первый взгляд кажется возможным анализ, согласно которому предлог *по* выступает с четырьмя подчиненными актантами. В предложении *Человек он сам по себе хороший, но характер у него трудный* местоимение *сам*, несомненно, выполняет функцию предиката по отношению к актанту *он*. Можно ли его также считать актантом предлога *по*? Нет, на самом деле есть более привлекательное решение. Как указано А. М. Кузнецовым (1997, с. 50-51), с местоимением *сам* в одном из его употреблений связано противительное значение. В приведенном примере *сам* подчиняет себе не только союзную группу, но и предложную, довольно пустую, группу *по себе*:

19. Он сам (по) себе хороший, (но) характер у него трудный.



Приведенными примерами употребление многоактантных предлогов не исчерпано, но здесь были показаны основные типы. Разумеется, предложенный анализ предполагает признание возможной валентности предлога. Но вряд ли мне удалось убедить участников конференции, что

это понятие имеет право на существование. Оно слишком далеко от традиционного представления о предлоге (обо *всех* предлогах) как, пожалуй, «самой служебной» из служебных частей речи. Даже статус предлога как самостоятельного слова подвергается сомнению, например, употреблением укоренившегося термина «предложно-падежная форма».

Литература

- Гуревич В. В. Существует ли факультативная валентность? // Филологические науки 1992:1.
- Кузнецов А. М. К истории форм *сам* и *самый* в русском языке. // Вестник МГУ 1997:4.
- Лённгрен Л.: Lönngren L. Syntactic versus Semantic Prepositions in Russian // Nordlyd. Tromsøe University Working Papers on Language & Linguistics 25, 1997 (см. <http://www.hum.uit.no/a/lonngren/val.html>).
- Селивёрстова О. Н. Семантическая структура предлога *на* // Исследования по семантике предлогов. М. 2000.

Summary: Multi-actant Prepositions in Russian.

When used as predicates, prepositions generally take two subordinate semantic members, so-called actants. Prepositions that are one-place predicates occur, for instance *s* and *okolo* with the meaning ‘approximately’.

Somewhat more common are prepositions used with three actants. One type is represented by the preposition *v* in adverbials of measure, for example *On stojal v dvux šagax ot menja* ‘He was standing two steps away from me’. Another type is found in the sentence *Vosstanie načalos’ k jugu ot Kieva* ‘The uproar began south of Kiev’.

Possible cases with four actants are discussed, but rejected.

E-mail: lennart.lonngren@hum.uit.no